

中山商書館惠存

公民模範

廈門益同人會敬贈
中華書局印行

序言

吾國古籍。於修身齊家治國平天下之道。言之最精且詳。而數千年來。碩士之嘉言懿行。載於方冊。昭示後人者。亦無不燦焉具備。青年學子。講求德育。不患無所取法。奚必棄固有之國粹。而借鑑於外人。以蹈舍本逐末之譏耶。雖然。世界日新。學說遞變。昔之國民。對於一己負責任。今之公民。對於社會負責任。此其不同之點一。昔之所謂忠者。對於君主一人而言。今之所謂忠者。對於國家全局而言。此其不同之點二。昔之家庭教育。僅抱個人觀念與家屬觀念。今之家庭教育。須抱國家觀念。與世界觀念。此其不同之點三。其他方針之互異。界說之各殊。亦難縷計。總而言之。政體既改爲共和。凡爲共和國民者。不可無正當之法規。以涵養其身心。而陶鑄其人格也。美爲先進國。共和之精神。獨立自由之真諦。醞釀深厚。燦爛。西半球。取其名著。譯而出之。以餉吾國人。爲德育之一助焉。

中華民國三年五月譯者識

公民模範

目錄

第一編 說孩穉

第一章 說天能之修養

第二章 釋觀察

第三章 釋服從

第四章 釋正直

第五章 釋愛情

第六章 釋快樂

第七章 釋愛美麗之情

第八章 釋愛知識之情

第二編 說青年

第一章 第一過渡時代

第二章 釋勤勞

第三章 釋雄心

第四章 釋專心

第五章 釋自制

第六章 釋堅忍

第七章 釋敏捷

第八章 釋誠實

公民模範

第九章 釋禮貌

第十章 釋克己

第十一章 釋自重

第十二章 釋良心

第十三章 釋熱心

第十四章 釋勇敢

第十五章 釋自助

第十六章 釋謙讓

第十七章 釋忠盡

第三編 說成人

第一章 第二過渡時代

第二章 釋秩序

第三章 釋崇敬

第四章 釋情操

第五章 釋職分

第六章 釋節嗜慾

第七章 釋愛國

第八章 釋獨立

第九章 說理想之人

第四編 說公民

第一章 論公民之資格

第二章 論公民與家庭

第三章 論公民與地方政府

第四章 論公民與國家

第五章 說理想之公民

公民模範

第一編 說孩穉

第一章 說天能之修養

格言

希勒曰。人之價值出於己身。

伊略脫曰。吾人培植己身而獲之利益。較之其餘一切資本所生之利益爲巨。

派克曰。教育之目的在發達品性。

培恩曰。能知吾人自己之能力。始收適當訓練之效果。

勃脫勒曰。教育者。所以培植學問。修練道德。俾學問與道德抵於完全之域者也。

人生教育。始於家庭。繼於學校。自離學校以迄於老死。其間亦時遇機緣以擴充之。

教育一道。貴在不偏。若徒增進人之智識。或徒發達人之智力。則爲益亦終有限。吾見世之受片面之教育。不完全之教育者。其人之於世。殆無價值之可言。卽幸而成

一聰慧瑰奇之士。爲智識的健者。不幸則流爲陰賊險狠之徒。爲智識的惡魔而已。夷考歷史上惡劣人物。類皆能力卓絕。學業深造。有過人之資者也。

眞教育當以身心二者兼修並治。古之立言者曰。『專重體育。則成一大力士。專重德育。則成一宗教徒。專重智育。則成一理想家。蓋必此數者治諸一爐。而後可成一完全之人格也。』

所謂培植者非他。卽無論草木鳥獸或人心。使得發育是也。世界萬類。非盡可以培植之者。惟具有生機而能擴充者。始可以培植之。故人之竭力以發展能力與容量。以勉成一完善健全優秀愉快之人者。均所以自行培植而博取眞確的教育也。人之才能。用之則強。不用則弱。此人所常道者也。今易詞言之曰。人之才能。因得滋養而發育。因失滋養而枯朽。凡各種才能。又各需其適當之滋養料。物之滋養此者。未必滋養彼。故人之天性。其一部分可因得適當之滋養料而發育。其他部分可因失適當之滋養料而枯萎。而有時因一部分之故。不妨犧牲他部分以滋養之也。

哈遜氏所著之寓言名『大石面』者。語近滑稽。而意旨深遠。其言曰。或有名『誠

『懇』者。日慕大石面之魁梧之明麗之和藹。靜思默念。意欲求肖。未幾是人於不知不覺之間。竟獲有大石面同一之性質。而爲之變化矣。卽其後鄰里之人見之。亦相與驚訝不止。以是人果已轉爲當日所醉思夢想之大石面故也。由此觀之。人生未來之我。雖係不可見之我。其勢力强大。足以左右個人而有餘。彼冥冥之中。已不知制人之意志幾許。導人之行爲幾許。範人之性情幾許矣。

欲觀理想之實踐。當以華盛頓之少壯時代最爲明瞭。我儕試觀於其少壯時代。卽可知彼之品格如何抵於完全。性質如何抵於渾融。其初現強壯之力。剛毅之氣。其繼呈謙恭之態。高潔之貌。又繼露鄭重將事之習。發雄俊偉武之姿。最後則注意於國務焉。

此變化之演進。穩而且速。迨其人成一完全之人。達到理想而後已。其性情皆表見於其任務之中。曰立法家。曰司令官。曰大總統。此三者彼雖未嘗生而屬其一。而我於其任此職時。時見其性情流露也。

人類之過失。半由於不自知其分量。重視己之能力。則所圖將較浮於所能成。薄視

己之能力。則所圖將較寡於所能成。夫過與不及。兩俱有害。吾生所消耗之能力。寧不可惜歟。

世有可以執文壇之牛耳。而荷鋤村畦。終其生不出田壤一步者矣。亦有材僅足爲履工。而不自量力。妄圖亞派勒之美術事業者矣。其所以用違其宜。皆由於不自知耳。故吾人當投身入社會之始。應有自知之明。以自決吾適用於此職業與否。有斯密司者。嘗以方圓三角長方之孔喻人生各種事業。更以方圓三角長方之木釘喻人。以爲人生事業之實狀。每似以三角之人入方孔。長方之人入三角孔。而以方人入圓孔也。

吾人根本上之要圖。爲探求吾身所具能力之原素。爲探求此原素如何可訓練之。以濟實用。並如何可受制於勢力之下。蓋吾人必先能諳孰者爲吾人最適當之事業。夫而後機會之來。可恰如吾之心智。以生美利而操勝算也。

自知不可與自負相混淆。自知二字。並不包涵無禮與自大等意義。故人卽內省諸己。而知一己天賦之資獨厚。亦不必效愛爾蘭人所爲。每自述其生平。或自道其名。

則手舉其冠作長鞠躬也。伊略脫比自負之人於雄雞。謂雄雞自以爲每晨旭日之升。乃特來聽其喔喔之聲者。今自負之人亦猶如此。其取譬可謂妙絕。

富勒曰。『凡美洲之人曾爲余識荊者。余今已盡知之。惟未見有何人其智能足爲余之匹敵也。』噫。縱彼未嘗高視一己。而吾細玩其辭氣。不能不謂其厚顏矣。余讀希臘史。至利拉密斯之役。聯軍艦隊司令官報功一事。每爲失笑。蓋各司令官呈報是役最得力人員之姓名。各以己名置之於首。而以當日之眞英雄利密託爾次之也。

世人多經失敗與失望。然後始能悔悟。彼等初不自知其缺憾。亦未自度其能力。逮經一度失敗。所圖相左。然後始恍然於謀之不臧。而恨當初之計不出此。致自取失敗。夫及是時而始悟其非。遲矣晚矣。昔一南方之辯士。述一故事。頗堪作當頭棒喝。其言曰。某孩見一牝猫產子數四。欲得其一以自娛。請於其母。母允俟雛猫長成後與之。孩性躁急。不耐久待。遂乘間取其一置小舍之中。顧其目尙未啟。心頗惡之。乃取而溺之水中。旣斃。雙目忽啟。該孩於是失聲曰。『嗟嗟汝猫。當汝生時。汝目何爲

而盲。今汝死矣。汝目何爲而啟。』由此觀之。苟人年已垂老。不能更有所建立。然後始大啟其目。悟覺種種。則其受禍已非淺矣。

凡眞生活力。必有至高之道德爲之中堅。生活之有一定宗旨者。較之生活之無一定宗旨。而爲情慾及意見所左右者。不知優勝幾倍。夫生活之目的。不僅在求歡樂已也。人非海絨。惡能吸收一切歡樂於一己。其幸福之必要者。爲有所戀愛。有所希望。有所作爲。卽愛情熱望及活動是也。

吾人更須涵養性情。說者曰。『性情可擬諸一透光鏡。人物由之而顯。躁急之性情。如一紅色玻璃。對於無論何物。映以閃灼之光。悲慘之性情。如一藍色玻璃。對於無論何物。染以慘淡之色。自綠鏡觀之。則凡人皆爲可厭可憎。自黑鏡觀之。則凡人皆呈險惡之狀。惟彼愉快慈祥之心魂。始由潔白無塵之鏡觀物。以其鏡色白而不染塵。故得由之覩世界之真相。』

性情并有凹凸二鏡。可放大事物。或縮小事物。凡自滿之人。其視人之過恆加一等。若無可道者然。其視人之德恆不及己。若不足稱道者然。在憤懣者之目中。視他人

皆若可怒。在妒嫉者之目中。視他人皆若可忌。惟賦性和婉宅心仁慈之人。始待人和婉而仁慈。猶陽光之徧照黑暗世界焉。人之觀察世界。各各不同。要皆其所持之鏡。用以觀察萬物者。有不同耳。

世間惟性情愉快之人。可由絕望之原料中。製成安樂與慰藉之品。此其人擷甘旨於苦草之中。大有點土成金之奇術。往者黑種老嫗處一濃煙瀰漫之舍。最喜生煙之物。口內僅存兩齒。然猶感謝上帝曰。『幸此二齒猶上下互對也。』世間愉悅之人亦如此嫗。

仁愛較正直更高一層。以仁愛之人志在造福他人故。正直乃廉潔之美德。仁愛乃慈善之良習。仁愛之人每叩慘苦之閤。踵窮愁之門。或濟之以衣。或施之以食。遇病人則進之美饈。以適其口。遇凡欲乞其資助者。無不解囊相從也。

真教育之範圍。當囊括上述及其餘諸點。惟施教育者於學生之特性。斷不可使之汨沒。當正告學生曰。凡人皆能自成一人物。人取己所心慕之人而崇拜之則可。學他人之所爲而泯其己之特性則不可。昔韋帕司德讀薛雪洛之演說稿。凝神游意。

反覆數四。幾盡能憶之。惟韋氏志不在摹倣雪氏。故其特性未嘗因之以消滅。或有所更變。盡其洛爲古今美術家中之最能創作者。生平所見圖畫彫刻頗多。然其意不在效顰學步。追踵往軌。惟欲藉此以發達其己之能力耳。夫人之食物。經消化而後成骨成肉。故人所得於美術品之智識。亦經一度之融化而後深入於其心。

人之天性。受良教育之勢力而發達。發達愈周。則人之要求思想行爲之自由。與運用思想行爲之自由。亦愈趨正軌。若而人者。其高貴生活之資料。已足乎己而無待於外。所謂高貴生活者。卽祈嚮高尙重大之目的者是也。彼能抱深見獨知之明。雖萬口囂囂。同聲反對。亦不能少挫其孤行邁往之銳氣。而略讓其要求。要之彼之要求。實根據於權利。而非率爾妄行者可比。彼之心有觀察、理論、回憶、決斷等種種能力。彼又自覺其心之活動。足與一良善之大機器以最優價值。如鐘之有擺也。人心之作用。與鐘擺正等。使人心活動之自由被限制。其擺動因之短縮。異於常度。則其能力將日減損。而人之生活亦將多缺憾矣。

第二章 釋觀察

格言

哈迦曰。吾人由天然界中。得承受其所昇與者。

拉佛探曰。愚者無所學於智者。而智者之所學於愚者則甚鉅。

俄諺曰。世間疏忽之人。雖行經叢林。亦不見有薪。

約翰森博士曰。人有馳騁於鄉野一週。而所得之智識。乃多於遊歷全歐者。

槃列脫曰。世界上思想充斥。故無往非吾人運用思想之地。

凡靈覺之生活。莫不以觀察爲始基。見嬰孩而指之曰。『試觀此嬰孩如何注視。』當吾人作此語時。意指此孩對於身外之物。初有興味而已。彼固觀而未嘗察也。蓋觀察者。既審視以目。復默察以心之謂。世固有觀無數之事物。而未嘗一察者。若而人者。徒貿貿然見一物之外象而已。至其所經歷之一切變化形態。則從不一盡其格物致知之力也。

大地搏搏。衆生芸芸。吾人墜地而後。天卽賦以雙瞳。目既具矣。則無量之智識卽有術以獲之。夫襁褓之兒。於未能作語之先。其心目中早懸有一小世界之觀念在。故

慧眼靈心之兒女。苟能正確觀察。成爲習慣。則獲益將無涯涘。且有裨於其成長後之盡個人天職者。更不可量。

凡人之目靈敏而善觀察。則其人必聰穎無疑。若冥頑不靈。漠然罔覺。則其腦海之中必空無所有。夫目之所以生於一特高之地位者。將以觀察視界內一切事物也。故自目以通於魂靈之孔道。宜時時廣開。俾得輸入一切印象。用增吾人之智識。形無巨細。聲無大小。苟一經映射眼簾。擊觸耳鼓。則不復有縱之使去者。非特視聽然也。凡物經無論何種之感覺門戶。莫不如是。目爲一永久之攝影器。凡山水花卉以及一切景物之在視界內者。莫不深印於感覺的心片上。以爲他日之用。惟徒視則無益。不過生虛假之印象於頃刻中。必用心觀察。始可攝受完全可恃之印象。儲待後用。培植觀察之要。難以盡述。稍具思想者。當能領會斯旨也。

孩穉時代與少年時代之上半期。爲培植此能力最順利之時期。蓋是時之心。非徒不須留意他事。得有閒暇以從事於觀察。且此時最愛尋常事物。尋常事物者。與人身最相接近。而占吾人生活之大分者也。凡人年達二十而尙不能爲一良觀察之

人。則其人將終身無望。此徵之百人中而九十九人盡如此也。密勒有言曰。『學生當勉力以善用其目。舉凡一切尋常事物。如一石一草。與夫一獸一畜。亦宜審視之。蓋必幼年時如此觀察。而後成長時衡鑒人物。可有把握。』

幻術家呼廷嘗費一月之力。以練習其子之觀察力。其練習之法。係父子二人同行。經一玩物肆之門。迨過後。則各將所見之物一一默出。未幾其子過玩物肆。對於窗內陳設各物。祇須一瞥即可歷舉其名至四十種之多。卒之其子所擅之技。不難跨竈云。

美洲紅種人之觀察力亦甚強大。雖博學方聞之白種人。對之猶有愧色。曩有紅人某。一日回家。見其曝於壁間之獸肉忽被賊竊。細察一週。急起而躡賊蹤於灌木叢樹之間。途遇一人迎面而來。卽詢以曾否見一矮老白人。手短鎗而有短尾小犬隨之者。其人答以嘗見之。顧心頗訝異。以該紅人似未嘗見此白人。何能詳述其狀貌如此也。乃詢其故。則曰『我知此賊身矮者。以賊曾疊石接足。以取余之獸肉也。我知此賊年老者。以我躡其跡於林中。見其步武甚短也。我知此賊爲白人者。以其行

時足趾轉而向外。而吾人行路則不爾也。我知賊挾有短鎗者。以其嘗倚鎗於樹。留有痕迹在也。我知隨賊之犬其形不大者。以其步跡相距甚短也。我知犬有短尾者。以其所坐處之塵跡。尾痕歷歷可觀也。』

詩人朗番洛有詩曰。『了了希華達。聰明逞少時。禽言能熟辨。鳥類亦全知。眼識藏棲所。心通祕密私。相逢卽相語。玩狎若雞兒。』希華達者。觀察力頗強之紅種童子也。

世界古今名人。其所以聲名洋溢者。大抵由於將觀察上所得之理想。演成事實故也。

或問於某商店之經理人曰。何故傭一無知之人任購買之職。經理答曰。『是人於文字固不能免謬誤。然無論何物。一入其視界內。彼必能詳悉靡遺。一年之中。爲本行所購辦之貨物。價在兆元左右。然一有弊病。便能覺察。卽微有瑕疵。恐致有礙運銷者。亦從未有不能檢出者也。』此其人之觀察力。發達甚高。洵有大用已。

八而觀察謹慎。則思想亦由之正確。凡此觀察謹慎思想正確之人。無時無地不爲